**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 42 (1924)

**Heft:** 211

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Dienstay, 9. September Schweizerisches Handelsamtsblatt

# le officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di comm

ausgenommen Sonn- und Feiertage

dimanches et jours de fête exceptés

Redaktion und Administration:

Hondelsobteilung des Eldgenössischen Volkswirtschoftsdeportements —
Abonnementes Schweiz. Jährlich Fr. 20.20, halb jährlich Fr. 10.20, vier teljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlog des Porlo — Es kann nur bei der Post abonnier t
werden — Prets einzelner Nummern 15 Cits. — Annoneen-Regier Publielitas Ac.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un on fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offless postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régle des onnonees; Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 ets. la ligne de colonne (l'étronger 65 cts.)

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

Abhanden gekommene Wertittel, — Titres disparus, — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister. — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Fabrik: und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

Wirtschaftliche Beilage Nr. 77 — Supplément économique Nº 77 Supplemento economico Nº 77

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte officiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Tribunal de première instance de Genève Première insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu de l'obligation au porteur 3 % genevois, de 1880, n° 108483, de la produire et de la déposer en notre greffe, dans le délai de trois ans à partir de la première insertion du présent avis.

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. P. 14. (W 472\*)

Par délégation: Louis Marino.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

- Zurich - Zurigo

Zürich — Zurich — Zurigo

1924. 5. September. Durch öffeutliche Urkunde vom 28. August 1924 ist unter dem Namen Pensions- & Unterstützungsfonds der Firma Gattiker & Steinmann, mit Sitz in Richterswil, Zürcherstrasse, und mit Wirkung ab 1. Juli 1924 eine Stiftung errichtet worden. Der Zweck der Stiftung ist die Ausrichtung von Alterspensionen und die Gewährung von Unterstützungen an invälide und kranke Beamte der Firma, als Anerkennung für langlährige treue Dienstleistung. Der Fonds kann auch weitern Zwecken der Beamtenfürsorge dienen, besonders durch Untertstützung von Familien verstorbener Angestellter. Aus dem Stiftungsvermögen und dessen Erträgnissen dürfen keinerlei Auszahlungen bestritten werden, zu welchen die Firmamhaber als Arbeitgeber verpflichtet sind, oder durch die jeweiligen Gesetze verpflichtet werden. Soweit nicht bestimmte Ansätze festgelegt sind, ontscheidet über die Höhe der Zuwendungen der Stiftungsrat von Fall zu Fall. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, der aus den Gesellschaftern der Firma Gattiker & Steinmann tzw. deren Rechtsnachfolgern gebildet wird. Die Mitglieder des Stiftungsrates sind: August Gattiker-Sautter, Kaufmann, von Richterswil, und Georg Steinmann-Sautter, Kaufmann, von Niederurnen (Glarus) und Richterswil, beide in Richterswil.

5. September: Nordostschweizerische Kraftwerke (mit Hauptsitz in Badeu) und Richterswil ein Reichterswil in Reichterswil in Reichter der Reich Reichter der Reich Reichter der Reich Reichter der Reichter der Reichter der Reichter den Reichterswil in Reichter

(Glarus) und Richterswil, beide in Richterswil.

5. September. Nordostschweizerische Kraftwerke (mit Hauptsitz in Badeu) und Zweig nie der 1ass ung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2322). Avs dem Verwaltungsrate dieser Aktiengesellschaft sind ausgeschieden: Rudolf Zurlinden-Rychner, dessen Unterschrifterloschen ist, Dr. Heinrich Ernst und Joh. Alois Wieslis. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Burger, Fabrikant, von und in Burg (Aargau); Dr. Adolf Streuli, Regierungsrat, von Horgen und Zürich, in Zürich 7, und Dr. Adolf Koch, Regierungsrat, von und in Frauenfeld.

Zigarren. — 5. September. Die Firma E. Weber & Cie., in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1919, Seite 426), Zigarren en gros, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 1, Octenbachstrasse 1. Der unheschränkt haftende Gesellschafter Emil Weber wohnt in Zürich 6 und der Kommanditär Wilhelm Heinrich Weber vom 15. Oktober 1924 an in Erlenbach.

Erlenbach.

Massschnciderei. — 5. September. Das Geschäftslokal der Firma J. G. Wurster, in Rüti (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1914, Seite 449), befindet sich nunmehr an der Falkenstrasse.

Vertretungen, Import und Export. — 5. September. Die Firma Jakob Schmitz, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 729), hat Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 7, Sonnhaldenstrasse 7, woselbst auch der Inhaber, nun Bürger von Zürich, wohnt.

Elektrische Anlagen. — 5. September. Inhaber der Firma Ferdinand Stalder-Pfeiffer, in Zürich 3, ist Ferdinand Stalder-Pfeiffer, von Rüegsau (Bern), in Zürich 5. Elektrische Licht- und Kraftanlagen. Birmensdorferstrasse Nr. 110.

5. September. Schweizerische Gasapparatefabrik Solothurn und «Elektra» Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1924, Seite 1091). Die Prokura des Otto Hugentobler Ist erloschen.

Ist erloschen.

5. September. Schweizerischer Bierbrauer-Verein, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 253 vom 28. Oktober 1922, Scite 2067). Albert Wettstein ist aus dem Vorstand dieses Vereins ausgeschieden, dessen Unterschrift wird anmit gelöscht. Als Kassier mit Kollektivunterschrift wurde neu in den Vorstand gewählt: Heinrich Hurlimann, Brauereidirektor, von Zürich, in Zürich 2.

Ziegel und Röhren.— 5. September. Die Firma Frau Wwe. Knecht, in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 156 vom 16. Juni 1910, Seite 1093), Ziegel- und Röhrenhandlung, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Ziegel, Röhren, Baumaterialien.— 5. September. Inhaber der Firma Wilhelm Knecht, in Bubikon, ist Wilhelm Knecht-Muggli, von Hinwil und Bubikon, in Bubikon. Ziegel- und Röhrenhandlung. Baumaterialien.

Spenglerei, Installationen, Haushaltungsartikel. — September Inhaber der Firma Hans Landis, in Bubikon, ist Hans Landis, von Ober-Urdorf (Zürich), in Bubikon. Spenglerei, Installationen. Haushaltungsartikel. Im Dorf. Die Firma erteilt Prokura an Frau Hedwig Landis geb Trachsler, Ehefrau des Inhabers.

Trachsler, Ehefrau des Inhabers.

Metzgerci und Wursterei. — 6. September. Die Firma Rudolf Brändli, in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. Juli 1921, Seite 1371), Metzgerei und Wursterei, wird infolge Wohn- und Geschäftsdomizilverlegung nach Wädenswil und dort bereits erfolgten Neueintragung (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1924, Seite 1197), von Amtes wegen gelöscht.

6. September. Schweizerischer Kaufmännischer Verein, Stellenvermittlung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923, Seite 2390). Jacques Aebli und Werner Gubler sind aus der Verwaltungskommission ausgeschieden, deren Unterschriften werden anmit gelöscht. An der letztern Stelle wurden neu in die Verwaltungskommission gewählt: Oscar Meyer, Prokurist, von Zürich, in Zürich 6, als Präsident, und Frl. Johanna K. Kuechler, von Muri (Aargau), in Zürich 2. Präsident und Aktuarin zeichnen kollektiv und der Geschäftsführer einzeln.

6. September. Comptoir de Charbons Belges, Société anonyme à Lodelin-

der Geschäftsführer einzeln.
6. September. Comptoir de Charbons Belges, Société anonyme à Lodelinsart (Belgisches Kohlen-Kontor, Aktiengesellschaft in Lodelinsart, Belgien) (Belgisch Kohlen-Kontor, namlooze vennootschap, Lodelinsart, Belgien) (Belgisch Kohlen-Kontor, namlooze vennootschap, Lodelinsart, Belgien) in Zurich (S. H. A. B. Nr. 34 vom 11. Februar 1924, Seite 232). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft hat für die Zweigniederlassung Zürich Einzelprokura erteilt an: Jakob Graf-Belton, von Zürich, in Wallisellen.

### Bern - Berne - Berna

Bureau Biel

Silberlötbänder. 1924. 4. September. Die Firma Hans Gilgen, Bearbeitung des Silberlötbandes «Rapid» und Handel damit, Vertretungen, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 233 vom 1. Oktober 1918, Seite 1553), wird infolge Aufgabe des Geschäfts gestrichen.

5. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gyger, Vuille & Cie., Fabrication de la montre Titéa (Gyger Vuille & Co., Titéa Watch Co.), Uhrenfabrikation mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1922, Seite 866), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 1. September 1924 über an die Firma «Arthur Gyger-Grosjean, Fabrication de la montres Titéa», in Biel.

Seite 866), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven geher per 1. September 1924 über an die Firma «Arthur Gyger-Grosjean, Fabrication de la montres Titéa», in Biel.

Inhaber der Firma Arthur Gyger-Grosjean, von Eriz, in Biel. Die Firma übernimmt Aktiveu und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gyger, Vuille & Co., Fabrication de la montre Titéa, mit Sitz in Biel, ist Arthur Gyger-Grosjean, von Eriz, in Biel. Die Firma übernimmt Aktiveu und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gyger, Vuille & Co., Fabrication de la montre Titéa (Gyger, Vuille & Co., Titéa Watch Co.)» in Biel per 1. September 1924. Uhrenfabrikation. Dufourstrasse 138. Der Firmainhaber erteilt Prokura seiner Ehefrau Martha Miranda Gyger geb. Grosjean, vorgenannt, durch Ehevertrag vom 8. Mai 1919 Gütertrennung vereinbart.

5. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Ofenfabrik A. G. in Liq, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 26. Juli 1921, Seite 1514), hat in ihrer Aktionärversammlung vom 25. August 1924 die vollständige Durchführung der Liquidation festgestellt und die Löschung der Gesellschaft beschlossen. Die Firma wird gestrichen.

Alte Möbel. — 5. September. Die Firma Robert Stucki, Handel mit Gold, Silber und Platin, in Biel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 20. Juni 1916, Seite 974), ändert die Natur des Geschäfts ab in: Handel mit alten Möbeln.

5. September. Unter der Firma H. Gasser & Cie. Uhrenfabrik Preciosa Aktiengesellschaft (H. Gasser & Cie. Fabrique d'horlogerie Preciosa, Société anonyme) (H. Gasser & Cie. Preciosa Watch Co. Limited) gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Der Zweck der Gesellschaft kann neue verwandte Geschäftsaveige cinführen, ähnliche oder verwandte Geschäftsaveige in her Schaftsaveige ein ir gene in irgend einer Form beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Die Gesellschaft ist unbestim

#### Bureau de Delémont

Tissus et lingerie. — 6 septembre. Le chef de la maison Paul Hering, à Delémont, est Paul Hering, originaire de Seleute, domicilié à Delé-mont. Tissus et lingerie.

#### Bureau de Moutier

6 septembre. La société anonyme Tavannes Watch Co., avec siège à Tavannes (F.o.s. du c. du 9 janvier 1919, nº 6, page 30), donne procuration individuelle à Théodore Schwob, du Cerneux-Péquignot, à Tavannes, qui engagera la société par sa senle signature.

#### Bureau Trachselwald

Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren. — 6. September. Inhaber der Firma Adolf Muster, in Lützelflüh, ist Adolf Muster, allié Gerber, von und in Lützelflüh. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwarenhandlung in Lützelflüh-Unterdorf.

#### Schwyz - Schwyz - Svitto

1924. 6. September. Inhaber der Firma Robert Leuthert, Seidenweberei, in Einsiedeln, ist Robert Leuthert, von Ottenbach (Zürich), in Einsiedeln. Seidenweberei, Fabrikation und Handel in Seidenstoffen, Import, Export.
6. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Fry & Schär, Malergeschäft, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1923, Seite 1223) (Gesellschafter: Albert Fry und Jakob Schär), hat sieh aufgelöst und es ist diese Firma erloseben.

Geseilschafter: Albert Fry und Jakob Scharf, hat sien aufgelöst und es ist diese Firma erloseben.

Inhaber der Firma Fry-Herzog, Bau, Möbel- & Automalerel, in Lachen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Fry & Schär, Malergeselästh» übernimmt, ist Albert Fry-Herzog, von Disentis, in Lachen. Bau-, Möbel- und Automalerei.

#### Glarus - Glaris - Glarona

& Schär, Malergeschäfts übernimmt, ist Albert Fry-Herzog, von Disentis, in Lachen. Bau-, Möbel- und Automalerei.

Glarus — Glaris — Glarona

We is swaren usw. — 1924. 5. September. Inhaber der Firma Heinrich Strickler-Streiff, in Glarus, ist Heinrich Strickler-Streiff, von Richterswil (Zürich), in Glarus. Weisswaren, Leinen, Halbleinen und Baumwolle, Haushaltungs- und Hotelwäsche, Manufakturwaren, Restengeschäft, Vertretungen, Export und Import in Baumwollwaren.

Zigarren. — 6. September. Inhaberin der Firma Frau Anna Stüssi, in Glarus, ist Frau Anna Stüssi, von und in Glarus. Zigarrengeschäft.

Linoleum- und Aussteuergeschäft.

6. September. Inhaber der Firma Julius Hösli, Schützen. & Gesellschaftshaus, in Glarus, ist Julius Hösli, von Haslen (Glarus), in Glarus. Restauration und Vereinshaus (Saalgeschäft).

Konditorei und Café. — 6. September. Inhaber der Firma Rudolf Kubli, in Glarus, ist Rudolf Kubli, von und in Glarus, Konditorei und Café. Herren- und Damensehneiderei, Massgeschäft und Tuchhandlung.

Koli Glarus, ist Rudolf Kubli, von und in Glarus. Ronditorei und Café. Herren- und Damenschneiderei, Massgeschäft und Tuchhandlung.

Uhren. — 6. September. Inhaber der Firma Hermann Britt-Freuler, in Glarus, ist Hermann Britt-Freuler, von Obstalden, in Glarus. Herren- und Damenschneiderei, Massgeschäft und Tuchhandlung.

Uhren. — 6. September. Inhaber der Firma Andreas Kattler-Kamm, in Glarus, ist Andreas Kattler-Kamm, von und in Glarus. Uhrenhandlung und Uhren-Reparaturwerkstätte.

Kolonialwaren, Delikatessen usw. — 6. September. Inhaber der Firma Jean Denecko, von Nürnberg (Deutschland), in Glarus, Kolonialwaren, Delikatessen, Stüffrichte, Konserven.

Wohnungsolnier-Dändliker, von und in Glarus. Wohnungseinrichtungen, Ausrüstung für Bergsport.

6. September. Aktiengesellschaft Baumwolldruckerel Hohlenstein (vormals R. Leuzinger) (The Hohlenstein Calico Printing Works Ltd. [formerly, R. Leuzinger]) (S. A. d. Mrpression sur Tissus de Coton Hohlenstein [ci-devant R. Leuzinger]) (The Hohlenstein Calico Printing

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città
Bau-und Industrieholz. — 1924. 4. September. Inhaber der Firma Karl Vetter, in Riehen, ist Karl Vetter-Werner, von Basel, in Riehen. Import und Export von Bau-und Industrieholz. Morhaldenweg 47 in Riehen. Wirtsehaftsbetrieh. Bruderholzstrasse 76.

Wirtsehaftsbetrieh. Bruderholzstrasse 76.

Masehinenstrickerei, Woll-und Baumwollgarne. — 4. September. Die Firma M. Dätwyler, in Basel (S. H. A. B. Nr. 249 vom 19. Oktober 1918, Seite 1650), Masehinenstriekerei, Handel in Woll-und Baumwollgarnen, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erlosehen.

Maschinenstriekerei, Woll- und Baum wollgarne. — 4. September. Inhaberin der Firma Frau Spaucke, in Basel, ist Frau Klara Spaucke-Boos, von und in Basel. Maschinenstriekerei, Handel in Woll- und Baumwollgarnen. Kanonengasse 9.

4. September. In der Verwaltungskommission der Stiftung unter dem Namen Augenheilanstalt in Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1917, Seite 859 und dortige Verweisungen), Betrieb einer Heilanstalt für Augenkranke, ist der bisherige Schreiber Adolf Burckhardt-Rüsch, Kaufmann, von und in Basel, als soleher ausgeschieden und dessen Unterschrift somit erloschen; an seiner Stelle ist als Schreiber gewählt worden: Karl Eduard Sarasin-Hoffmann, Bandfabrikant, von und in Basel, der für die Stiftung neben Präsident und Kassier ebenfalls die rechtsverbindliehe Einzelunterschrift führt.

Buehdruckere und Vorlag, — 5. September. Aus dem Verwaltungsred der Aktienreselle

sehrift führt.

Buehdruckereiund Vorlag. — 5. September. Aus dem Verwaltungsrate der Aktiengesellschaft unter der Firma Gasser & Cie, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1924, Seite 220), Uebernahme und Fortführung der bisher unter der Firma Gasser & Cie. in Basel betriebenen Buehdruckerei und des Verlages, sowie Absehluss verwandter Geschäfte, ist Kaspar Rudolf Wackernagel-Kellermann ausgeschieden; seino Unterschrift ist damit erlosehen.

Bengeschäfte — 5. September. Die Firma Herm. Heller, in Basel

Baugeschäfte. — 5. September. Die Firma Herm. Heller, in Basel (S. H. A. B. Nr. 310 vom 11. Dezember 1912, Seite 2451), Baugeschäfte, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Petersgasse 18.

### Basel-Land — Bàle-Campagne — Basilea-Campagna

1924. 5. September. Aus dem Vorstand der Milchgenossenschaft Rünenberg, in Rünenberg (S. H. A. B. Nr. 231 vom 11. September 1913, Seite 1645

und dortige Verweisungen), sind Karl Grieder-Wirz (bish. Präsident); Johannes Riggenbaeh (bisb. Vizepräsident); Emil Sacker (bish. Aktuar); Adam Sehaub und Emil Bitterlin ausgesehieden; an Ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Walter Riggenbaeh, als Vizepräsident: Reinhard Börlin, von Bennwil; als Aktuar: Ernst Bitterlin; ferner Friedrieh Bitterlin und Jakob Riggenbach, alle Landwirto, wohnbatt in Rünenberg und, mit Ausnabme von Reinhard Börlin, gebirtig von Rünenberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften von Karl Grieder, Johannes Riggenbach und Emil Sacker sind erloschen.

5. September. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Elektra Zeglingen, in Zeglingen (S. H. A. B. Nr. 192 vom 5. Mai 1905, Seite 765), sind Theophil Riekonbacher, Tibeodor Riekonbacher-Lang, Eduard Bieder und Theodor Sutter ausgeschieden; an ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Otto Sutter, Mechaniker, von Zeglingen, stand gewählt worden: als Präsident: Otto Sutter, Mechaniker, von Zeglingen, erner Emil Grieder, Landwirt, von Rünenberg; Albert Grieder, Landwirt, von Rünenberg; Emil Breitenstein, Landwirt, von Zeglingen, Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Verwalter. Die Unterschriften von Theopbil Rickenbacher und Adolf Schaffner sind erloschen.

5. September. Aus dem Vorstand der Michgenossenschaft Niederdorf, in Niederdorf (S. H. A. B. Nr. 108 vom 9. Mai 1916, Seite 789), sind Karl Hoeh und Karl Buser ausgeschieden; an ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Hans Thommen, Landwirt, von Niederdorf, und Karl Lohner, Landwirt, von Grindelwald, beide wohnhaft in Niederdorf.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell-Rh. ext. - Appenzello est.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1924. 4. September. Genossensehaft unter der Firma Konsumverein Bühler und Umgebung, mit Sitz in Bühler (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1922, Seite 1874 und dortige Verwoisung). Aus dem Vorstande sind der bisherige Präsident Eduard Tobler-Burger und der Beisitzer Albort Bänziger ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erlosehen. Als neuer Präsident ist der bisherige Aktuar Konrad Knöpfel-Schefer, Kommis, von Hundwil, in Bühler, beziehnet worden. Als neue Mitglieder wurden in den Vorstand gewählt: Otto Meier, Webereiangestellter, von Speicher, Aktuar, und Alfred Schefer, Heizer, von Teufen, Beisitzer, beide in Bühler wohnhaft. Der Präsident, der Kassier, zurzeit Ulrich Buff-Hohl, und der Aktuar führen kollektiv zu dritt die rechtsverbindliche Unterschrift.

Lith og raphie, Papier-Grosshandlung, mit Hauptsitz in Herisau und Zweigniederlassungen in St. Gallen und Lausanne (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1922, Seite 339 und dortige Verweisung). Die an Albert Locher erteilte Prokura ist erloschen.

Papterie. — 4. September. Inhaber der Firma Alfred Sigrist-Schoch, in Herisau, ist Alfred Sigrist, von Lippoltswilen (Thurgau), wohnhaft in Herisau. Papeterie. Poststrasse 246.

Glas und Porzelanhandlung, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 86 vom 6. April 1911, Seite 574), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nene Firma «Robert Holderegger» in Herisau. Glas- und Porzellanhandlung, in Herisau. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Chr. Holderegger» in Herisau. Glas- und Porzellanhandlung (S. H. A. B. Nr. 36 vom 6. April 1911, Seite 574), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Chr. Holderegger» in Herisau. Glas- und Porzellanhandlung (S. H. A. B. Nr. 377 vom 6. Dezember 1899, Seite 1518), ist infolge Todes des Inhabers orloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Frau Anderegg» in Herisau.

Inhaberin der

Herisau.

Inhaberin der Firma Frau Anderegg, in Herisau, ist Witwe Bertha Anderegg geb. Waldburger, von Wattwil, wohnhaft in Herisau. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «Johs. Anderegg, Waldhorn», in Herisau. Wirtschaft, Bäckerei und Spezereihandlung. Hub 1198.

Male rei. — 4. September. Die Firma Johannes Weiss, Malerei, in Stein (S. H. A. B. Nr. 106 vom 23. April 1921, Seite 824), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Appretur. — 6. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Meyer & Co., Appretur, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1917, Seite 1806 und dortige Verweisungen), hat sieh aufgelöst; die Firma ist crlosehen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Meyer & Co.», in Herisau.

«Meyer & Co.», in Herisau.

Adolf Meyer, in Herisau, und Hugo Meyer, in St. Gallen, beide bürgerlich von Herisau, haben unter der Firma Meyer & Co., mit Sitz in Herisau, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1924 begonnen und Aktiven und Passiven der erleschenen Firma «Meyer & Co.» in Herisau übernommen hat. Unbeschränkt laftender Gesellschafter ist Adolf Meyer; Kommanditär ist mit dem Betrage von Fr. 1000 (tausend Franken) Hugo Meyer, welchem gleichzeitig die Prokura erteilt wird. Appretur. Schleife 999.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

St. Gallen — St. Gallen — San Gallo

1924. 4. September. Darlehenskassenverein Balgach, Genossensehaft, mit
Sitz in Balgach (S. H. A. B. Nr. 121 vom 24. Mai 1924, Seite 885). Ferdinand
Zünd ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An seine Stelle wurde neu gewählt: Jakob Zurburg, Stieker, von und in Balgach. Der Vorsteher zeichnet
kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes.

Lithographic, Papier en gros. — 4. September. Die von der
Kommanditgesellsehaft unter der Firma Jacob Plister & Co., Lithographie und
Papiergrosshandlung, mit Hauptsitz in Herisau und Zweig nied orlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1922, Seite 1076),
an Albert Loeher erteilte Prokura ist erloschen.

#### Aargau - Argovie - Argovia Bezirk Brugg

Restaurant. — 1924. 6. September. Die Firma Wilhelm Kult, in Brugg (S. H. A. B. 1919, Seite 1991), ist infolge Todes des Inhabers erlosehen. Restaurant und Speise wirtschaft. — 6. September. Inhaber der Firma Adolf Geissberger, z. scharfen Eck, in Brugg, ist Adolf Geissberger, von und in Brugg. Restaurant und Speisewirtschaft. Hauptstrasse, zum seharfen Eek Nr. 282.

Schuhwaren. — 6. September. Inhaber der Firma Robert Huber, in Brugg, ist Robert Huber-Saxer, von Boswil, in Brugg. Schuhwarenhandlung. Aarauerstrasse/Renggerstrasse Nr. 313.

### Bezirk Kulm

Gasthof. — 5. September. Die Firma Walter Wehrli, in Oberkulm (S. H. A. B. 1921, Seite 2403), ist infolge Wegzugs erlosehen.

5. September. Inhaber der Firma Ernst Rutz, Colonialwaren, Weine & Spirituosen, in Menziken, ist Ernst Rutz, von Krummenau (St. Gallen), in Menziken. Kolonialwaren, Weine und Spirituosen. Beim Schulhausplatz Nrn. 358, 359.

Bezirk Rheinfelden

4. September. Die Genossenschaft unter der Firma Milchproduzenten-Verband Magden, in Magden (S. H. A. B. 1920, Seite 840), hat in ihrer Generalversammlung vom 13. Mai 1924 ihre Statuten revidiert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen sind dabei folgende Aenderungen eingetreten: Zweck der Genossenschaft ist bestmögliche Verwertung der Milch. Das Einrtittsgeld beträgt bei der Gründung Fr. 3. Später Eintretende bezahlen zum voraus mindestens den bei der Gründung festgesetzten Betrag. Die Höhe des Betrages bestimmt die Generalversammlung. Während des Milchjahres Austretende haben allen dadurch entstehenden eventuellen Schaden der Genossenschaft zu vergüten und bezahlen ein Austrittsgeld von Fr. 10 und von jeder Kuh, die sie zurzeit halten, Fr. 5. Wer seinen Betrieb veräussert oder verpachtet, ist gehalten, seinem Nachfolger die Mitglieder her Schweiz. Obligationenrecht. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus 3 bis 9 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren und die Verbandsdelegierten. An Stelle von Johann Bürgi wurde zum Aktuar und Kassier gewählt: Theophron Stäubli, Landwirt, von und in Magden. Die Unterschrift des Johann Bürgi ist erloschen. Bezirk Zurzach

Soptember. Inhaber der Firma Dr. Karl Gutzwiller, Hotel Bahnhof Koblenz, in Koblenz, ist Dr. Karl Gutzwiller-Renz, von Therwil (Baselland), in Koblenz. Gasthof. Beim Bahnhof.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Bellinzona

Grotto ed osteria. — 1924. 5 settembre. Titolare della ditta Ghignazzi Secondo, in Bellinzona, è Secondo Ghignazzi, fu Pietro, di ed in Bellinzona; grotto ed osteria.

Tele motalliche, grotto, commestibili e frutta. — 6 settembre. Titolare della ditta Giuseppe Pedrioli, in Gorduno, è Giuseppe Pedrioli fu Giuseppe qu. Domenico, di ed in Gorduno; fabbricazione di tele metalliche, grotto, commestibili c frutta.

Ufficio di Lugano

5 settembre. La S. A. Zuccherificio agricolo piacentino, con sede a Rovello di Savosa (F. u. s. di c. del 5 gennaio 1924, nº 3, pag. 23), nella propria assemblea straordinaria del 28 giugno 1924, ha proceduto ad una parziale revisione dello statuto sociale, fissando come segue lo scopo della società. Scopo della società è l'esercizio dell' industria saccarifera e cosi: a) la fabbricazione, la raffinazione ed il commercio dello zucchero di barbabietola; b) la compra-vendita ed eventualmente la cultura della barbabietola. La società potrà inoltre compiere tutte le operazioni immobiliari e mobiliari e finanziarie connesse e ausiliarie allo statuto sociale, e prendere partecipazioni inaltre società e intraprese aventi oggetto simile od analogo al proprio. Le altre modificazioni non concernono le pubblicazioni precedenti. Serafino Cevasco ha cessato di far parte del consiglio di amministrazione, la sua firma è cancellata; in sua vecc è stato nominato il prof. avvocato Giovanni Pacinotti fu Arturo, cittadino italiano, da Firenze, in Genova domiciliato.

6 settembre. Con decisione 29 luglio 1924, l'associazione Camera Mugnai Ticinesi, con sedo a Lugano (F. u. s. di c. del 3 maggio 1921, nº 114, pag. 895), è stata dichiarata sciolta. La necessaria liquidazione sarà eseguita dai liquidatori Giuseppe Gabuzzi, commerciante, da ed in Bellinzona, e Sandro Antognini, impiegato, da Vairano, in Lugano, i quali firmeranno collettivamento sotto la ragione sociale Camera Mugnai Ticinesi in liquidazione.

Distretto di Mendrisio

Iscrizione suppletoria. — 3 settembre. Max Aurèle Béguelin, di Tramelan-dessous, domiciliato a Chiasso, socio illimitatamente responsabile della società in accomandita Béguelin & Cie., rappresentanze, esportazioni, importazioni, in Chiasso (F. u. s. di c. del 2 settembre 1924, n° 205, pag. 1463), ha adottato colla sua moglie Clara Béguelin nata Gasser il regime della separazione dei beni a sensi degli art. 241 e seguenti C. c. s.

Osteria, com mestibili. — 5 settembre. La società in nome collottivo Sorelle Piffaretti fu Giosuè, osteria della Posta con negozio di commestibili, in Ligornetto (F. u. s. di c. del 18 agosto 1916, n° 245, pag. 1588), si è sciolta; la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è di consequenza cancellata dal registro di commercio.

Sigari, tabachi, in Novazzano (F. u. s. di c. del 15 novembre 1919, n° 274, pag. 2009), ha conferito procura a Francesco Rumi di Luigi, da ed in Novazzano, e Francesco Cavadini fu Francesco, da ed in Chiasso domiciliato, con firma individuale.

Waadt — Vaud

### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Vevey

Modes. — 1924. 5 septembre. Le chef de la raison Alice Gavin, à Vevey, est Alice-Ida née Gillièron, épouso de Jean-Frédéric Gavin, de Moudon, Brenles et Forel, domiciliée à Vevey. Modes. Rue du Lac et Rue de l'Hôtel de Ville.

#### Bureau d'Yverdon

Bureau d'Yverdon
Quin caillerie; etc. — 4 septembre. Le chef de la maison Anna
Tharin, à Yverdon, est, avec l'autorisation expresse du mari, Anna née
Weber, épouse do Léon Tharin, do Champagne, domiciliée à Yverdon. Quincaillerie, articles de ménage et articles de bazar.
Camionnage (F. o. s. du c. des 20 mars 1896, page 393, et 30 juillet 1919, page
1353), est radiée ensuite de décès du titulaire.
Ferblanterie, appareillage. — 4 septembre. Le chef de la
maison Georges Robert, à Yverdon, est Georges Robert, du Locle, de la
Chaux-de-Fonds, de la Ferrièro (Jura bernois), domicilié à Yverdon. Ferblanterie et appareillage.
Boulangerio, commerce de son, farine, etc. — 4 septembre. La raison Constant Goy, à Yverdon, boulangerie, commerce de son,
farine, etc. (F. o. s. du c. du 3 mai 1898, page 670), est radiée ensuito de remise de

commerce.

Entreprise de bâtiments. — 4 septembre. Le chef de la maison Bartholonéo Panighetti, à Yverdon, est Bartholonéo Panighetti, de Cuzzago (Novare, Italie), domicilié à Yverdon. Entreprise générale de bâtiments.

Café-restaurant. — 4 septembre. La raison A. Gautschy, à Yverdon, exploitation du Café-restaurant d'Yverdon (F. o. s. du c. du novembre 1800), est radiée ensuito de cessation de commerce.

Chaussures. — 4 septembre. Le chef de la maison Ernest Heubi, à Yverdon, est Ernest Heubi, de Troitten (Berne), domicilié à Yverdon. Chaussures.

Café-restaurant. — 4 septembre. Le chef de la maison Louis Baud, à Yverdon, est Louis Baud, de Perroy et Gimel, domicilié à Yverdon. Exploitation du café-restaurant d'Yverdon.

#### Wallis - Valais -- Vallese

Bureau de Sion

Bureau de Sion

E picerie, mercerie. — 1924. 2 septembre. Le chef de la maison Jacquemet Emilien, à Premploz, Conthey, est Emilien Jacquemet de François, de et à Conthey. Epicerie, mercerie.

A meublcments, sellerie, articles de voyage. — 3 septembre. Le chef de la maison Fritz Wütrich, à Sierre, est Fritz Wütrich, de Trub (Berne), à Sierre. Ameublements, sellerie, articles de voyage.

Commerce de bois. — 3 septembre. Le chef de la maison Julen Henri, à Sierre, est Henri Julen, de Zenmatten, à Sierre. Commerce de bois.

Entreprises. — 3 septembre. Le chef de la maison Auguste Valentini, à Sierre, est Auguste Valentini, à Sierre, est Hermann Racine, de Tramelan-dessus (Berne), à Sierre, Horlogerie, bijouterie. — 3 septembre. Le chef de la maison Racine Hermann, à Sierre, est Hermann Racine, de Tramelan-dessus (Berne), à Sierre. Horlogerie, bijouterie.

Camionnago, combustibles. — 3 septembre. Le chef de la maison Louis Grobet, à Sierre, est Louis Grobet, de Vallorbe, à Sierre. Camionnage officiel et combustibles.

Vins. — 6 septembre. La société en nom collectif Evéquoz Berthouzoz

Vin s. — 6 septembre. La société en nom collectif Evéquoz Berthouzoz et Cie, à Sion (F. o. s. du c. du 14 novembre 1922, n° 267, page 2167), change sa raison sociale en Berthouzoz et Cie, Vinicole de la Planta.

Tissus, confection, lingcrie, etc. — 6 septembre. Le chef de la maison Hubert de Chastonay, à Glarey Sierre, est Hubert de Chastonay, de et à Sierre. Tissus, confection, lingerie, etc.

### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

Vins, liquours, de nrées a limentaires, etc. — 1924. 4 septembre. La société en nom collectif L. Matile & A. Verpillot, à Boudry, achat et vente de vins, liqueurs et toutes denrées alimentaires ou coloniales quelconques (F. o.s. du c. n° 126 du 31 mai 1918, page 871), est dissoute, la liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

#### Bureau de la Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 3 septembre. La raison Léon L. Gallet, fabrique d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F.o.s. du c. du 15 mai 1924, nº 113), est éteinte et radiée. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «L. Gallet et Co».

maison «L. Gallet et Co».

Léon-Louis Gallet, de la Chaux-de-Fonds, y domicilié, et Madame Madeleine Montandon née Gallet, de la Brévine, domiciliée à Genève, ont constitué à la Chaux-de-Fonds, sous la raison L. Gallet et Co, une société en commandite qui a commencé le le septembre 1924 et dans laquelle Léon-L. Gallet est associé indéfiniment responsable et Madame Montandon-Gallet associée commanditaire pour une commandite de fr. 10,000 (dix mille francs). Fabrication, achat, vente d'horlogerie. Rue Léopold Robert 66. La société a repris l'actif et le passif de l'ancienne maison «Léon-L. Gallet» au même lieu. Elle donne procuration à Ernest Augsburger, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds.

Et ampes. — 4 septembre. La raison Vve Henri Butzer, fabrication d'étampes, à la Chaux-de-Fonds (F.o.s. du c. du 3 avril 1919, nº 79), précédemment Tourelles 31, a transféré le siège de ses bureaux Rue du Parc nº 116 bis.

4 septembre. La société anonyme Montres Red Star S.A. (Red Star Watch S.A.), fabrication, achat et vente d'horlogerie, à la Chaux-de-Konds (F. o. s. du c. du 14 septembre 1923, nº 215), est radiée l'office enstité de faillite pronocée le 21 août 1924.

stite de faillite pronocée le 21 août 1924.

Horlogeric. — 3 septembre. Suivant procès-verbal authentique du 1er août 1924, reçu Alphonse Blanc, notaire, à la Chaux-de-Fonds, il a été constitué une so ci été a no ny me sous la raison sociale Ivorex S. A., qui a son siège à la Chaux-de-Fond set pour but la fabrication, l'achat, la vente d'horlogerie et de tout ce qui se rattache à cette branche. La durée de la société est indéterminée. Les statuts de la société portent la date du 1er août 1924. Le capital social est de cinquante mille francs (fr. 50,000), divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de deux à cinq membres. Le premier conseil d'administration pour la premièro période annuelle a été fixé à trois membres, lesquels engagent la société par leur signature apposée collectivement à deux. Les administrateurs sont: Aldo Brambilla, commerçant, de ct à Lugano; Paul Kocher, commerçant, de Worben (Berne), à la Chaux-de-Fonds; Paul Siegfried, ayocat, de Thalwil, à Berne.

#### Gent - Genève - Ginevra

Sol de s. — 1924. 4 septembre. La raison A. Blum, commerce de soldes, à Genève (F. o. s. du c. du 7 novembre 1921, page 2143), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Tissus, bonneterie et lingeric. — 4 septembre. Le chef de la maison Veuve Blum, à Genève, est Madame Veuve Sara Blum née Kieffer, de Genève, y domiciliée. Commerce de tissus, bonneterie et lingerie. 6, Rue Paul Bouchet.

Horlogerie. — 4 septembre. Le chef de la maison Edouard Marti, aux Eaux-Vives, est Fernand-Edouard Marti, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Marti frères» (en liquidation), aux Eaux-Vives (F.o.s. du c. du 6 août 1924, page 1335). Fabrique d'horlogerie. 67, Rue des Eaux-Vives.

liquidation), aux Eaux-Vives (F. o.s. du c. du 6 août 1924, page 1335). Fabrique d'horlogerie. 67, Rue des Eaux-Vives.

4 septembré. Suivant statuts du 13 juin 1923, approuvés par le Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève par arrêté du 26 juin 1923, la Caisse d'Epargne du Canton de Genève, établissement soumis au droit genevois, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1922, page 154), est actuellement régie par les dispositions suivantes: Elle a pour titre: Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève. Elle a pour but de recevoir en dépôt les sommes ayant un caractère d'épargne ou de prévoyance que lui confient les personnes domiciliées à Genève et les personnes domiciliées dans d'autres cantons ou à l'étranger qui, à cet effet, auront élu domicile dans le canton de Genève. Elle peut accepter également les dépôts dos institutions do prévoyance ou de bienfaisance, des fondations, des associations et de toute société ou de tout groupement ayant un caractère de prévoyance, de droit public ou d'utilité publique. Elle peut organiser un service de rentes viagères. L'Etat de Genève garantit aux déposants de la Caisse d'Epargne le remboursement en capital et intérêts des sommes déposées par eux; il garantité également le service des rentes viagères contractées auprès de la Caisse d'Epargne. Le taux de l'intérêt des dépôts est fixé chaque année par le conseil d'administration et approuve par le Conseil d'Etat, le fonds général de réserve destiné à servir de garantie aux déposants, indépendamment de la garantie aux déposants, indépendamment de la garantie do l'Etat, se compose a) de la dotation faite en 1816 à la Caisse d'Epargno par Charles-Richard Tronchin, son fondateur, portant intérêt au même taux que les livrets d'épargne; b) du fonds de réserve provenant des

soldes créditeurs annuels du compte profits et pertes; e) d'autres fonds de réserve spéciaux créés éventuellement par le conseil d'administration. La calsse d'Epague est administrée par un conseil d'administration. La calsse d'Epague est administrée par un conseil d'administration. De composé de son bureau composé d'un président, d'un vice-président et d'un serétaire son bureau composé d'un président, d'un vice-président et d'un serétaire son bureau composé d'un président, d'un vice-président de d'un serétaire son conseil granter sociele. Les membres du conseil d'administration sont: Eliésé Streit, président, sans profession, de Cenvev, à Plainpalais; Marc Ducommun, vice-président, negociant, des Essas profession, de Genéve, a Raux-Vives, à Genéve; the Plainpalais; Marc Bourrit, Pierre Carteret, Hermann Jaquet, Jules Pleury, Jules Debusses, Fernand Boissier, Albert Richard (tous inserits), Edouard Steinmetz, négociant, des Eaux-Vives, à Genéve, cer terra, pois pertent de l'expoletaire. Agent et d'affaire s. — 4 septembre. La raison Age n e e i m no billère et d'affaire s. — 4 septembre. La raison Age n e e i m no billère et d'affaire s. — 4 septembre. La raison Age ne se suit d'affaire s. — 4 septembre. La raison Agent de sautive, à Genève, par le fils du précédent, Charles Lecoultre, de Genève, y domicilié. Agence immobilière et d'affaires de passif, sous la raison Charles Lecoultre, de Genève, and et l'affaires de Junière. Agence immobilière et d'affaires de Junière. — 6 consève d'affaires de l'affaires de

### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Genf - Genève - Ginevra

1924. 4 septembre. Les époux Charles - Auguste Dannhauer, négociant, aux Eaux-Vives (chef de la maison «C. Dannhauer fils», à Genève), et Irène-Lina née Benay, ont adopté, suivant contrat de mariage du 22 août 1924, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

Eidg. Aml für geistiges Eigentum

Bureau lédéral de la propriété intellectuelle — Officio federale della propriétà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

Nº 57086. - 12 août 1924, 17 h.

Condor, Manufacture suisse de cycles et motocycles, fabrication, Courfaivre (Suisse).

Motocycles, vélocipèdes et automobiles; pièces détachées et accessoires pour motocycles, vélocipèdes et automobiles; articles en fer et en métaux.

### CONDORETTE

Nº 57087. - 22 août 1924, 16 h. F. v. Niederhausern, commerce, Plainpalais (Genève, Suisse).

Boissons de tous genres.



Nr. 57088. - 13. August 1924, 8 Uhr. Bernische Lack- & Farbenfabrik H. Böhme-Sterchi, Fabrikation, Liebefeld (Köniz, Schweiz).

Möbelpolitur.

### Durolin-Celluloidin-Politur

Nr. 57089. - 13. August 1924, 8 Uhr. H. Süssmann, vorm. Carl Schmidt & Cie., Fabrikation und Handel, Affoltern b. Zürich (Schweiz).

Dachpappe, Holzzement, Asphalt-Klebemasse, Carbolineum, Anstric Dichtungsmittel, sowie Asphalt- und Teerprodukte aller Art. Anstrich- und



Nr. 57090. — 13. August 1924, 8 Uhr. Gesellschaft für physikalisch-chemische Unternehmungen, Handel, Zürich (Sehweiz).

Physikalisch-chemische Instrumente und Apparate aller Art.

### PECU

Nr. 57091. — 26. August 1924, 8 Uhr. Aktiengesellschaft Oederlin & Co., Fabrikation, Baden (Schweiz).

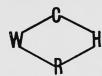
Armaturen.



(Das Kreuz in der Marke wird nie rot ausgeführt.)

Nr. 57092. — 13. August 1924, 17 Uhr. C. W. Haas, Fabrikation, Remscheid (Deutschland).

Maschinenmesser.



Nr. 57093. — 14. August 1924, 8 Uhr. Salis & Dr. Hofmann, Apotheker, Fabrikation, Zürich (Schweiz).

Tabletten gegen Husten, Heiserkeit, Halsleiden.



Nr. 57094. — 14. August 1924, 8 Uhr. Salis & Dr. Hofmann, Apotneker, Fabrikation, Zürich (Schweiz).

Keuchhustenmittel.



Nr. 57095. — 11. August 1924, 11 Uhr. Robert Kotthaus, Fabrikation und Handel, Zürich (Schweiz).

Werkzeuge und Maschinen.



Nº 57096. — 15 août 1924, 8 h.

Emmanuel Bourquin, Fabrique d'Horlogerie Horga, fabrication, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Pièces détachées de montres, pendules, pièces détachées de pendules, outils d'horlogerie, huiles d'horlogerie, coutellerie, instruments de mathématiques, bijouterie.



Nº 57097. - 15 août 1924, 8 h.

Emmanuel Bourquin, Fabrique d'Horlogerie Horga, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Pièces détachées de montres, pendules, pièces détachées de pendules, outils d'horlogerie, huiles d'horlogerie, coutellerie, instruments de mathématiques, bijouterie.

### HORMIGA

Nr. 57098. — 15. August 1924, 8 Uhr. Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

### Semiopol

Nr. 57099. — 15. August 1924, 8 Uhr. Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

Lyophil

Nr. 57100. - 15. August 1924, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

### Lyopol

Nr. 57101. - 16. August 1924, 8 Uhr.

Cerebos, Limited, Fabrikation, Greatham (Grossbritannien).

Substanzen, gebraucht als Nahrungsmittel oder als Bestandteile von solchen.



Nr. 57102. - 16. August 1924, 8 Uhr. Cerebos, Limited, Fabrikation, Greatham (Grossbritannien).

Speisesalz.





Nr. 57103. — 16. August 1924, 8 Uhr.

Heberlein & Co, A. G., Fabrikation und Handel, Wattwil (St. Gallen, Schweiz).

Garne und Gewebe aus Baumwolle, Wolle, Leinen, Seide, Kunstseide oder aus mehreren dieser Materialien, Stickereien und Wirkwaren.

## HETEX

Nr. 57104. — 16. August 1924, 8 Uhr.

Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Fabrikation und Handel, Zofingen (Schweiz).

Dichtungsmittel für Pneumatik-Reifen.

### **AUTOCLUS**

Nº 57105. - 16 août 1924, 8 h.

Vacuum Oil Company, Société Anonyme Française, fabrication et commerce, Paris (France).

Huile composée soluble, destinée à la nourriture, au graissage et à l'entretien des cuirs, peaux et fourrures.

### SULFOIL

Nr. 57106. — 16. August 1924, 8 Uhr. Kistler Leather Company. Fabrikation, South Boston (Massachusetts, V. St. v. Amerika).

Leder.



N° 57107. — 16 août 1924, 8 h. S. A. Léon Levy & Frères, fabrication, Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres.



(Renouvellement du nº 17570).

N° 57108. — 16 août 1924, 8 h.
S. A. Léon Levy & Frères, fabrication,
Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres.



(Renouvellement avec extension d'emploi du nº 17458).

N° 57109. — 16 août 1924, 8 h. S. A. Léon Levy & Frères, fabrication, Bienne (Suisse).

Montres et parties de montres.



(Renouvellement avec extension d'emploi du nº 19102).

Nr. 57110. — 16. August 1924, 8 Uhr.

Theodor Eichenberger & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Beinwil a. See (Schweiz).



Nr. 57111. — 25. August 1924, 8 Uhr. Ernst Wehrli, Fabrikation elektr. Apparate, Fabrikation und Handel, Rheineck (Schweiz).

Apparate aller Art und darauf hezügliche Geschäfts- und Reklamepapiere.



Nr. 57112. — 18. August 1924, 8 Uhr. G. Levy & Cie, Fabrikation und Handel, Basel (Schweiz).

Beleuchtungsartikel sowie Koch- und Heizapparate für flüssige und gasförmige Brennstoffe und Elektrizität. Bedarfsartikel für die Elektrotechnik, Haushaltungsartikel, insbesondere solche aus Blech, Aluminium, Glas, Porzellan und Ton. Haus- und Küchengeräte und Reklamen.

**FAVOR** 

Nr. 57113. — 18. August 1924, 8 Uhr. Dr. G. Lutz Erben, Fabrikation, Winterthur (Schweiz).

Pharmazeutische Spezialpräparate.



Nr. 57114. - 18. August 1924, 8 Uhr.

"Delta" Manifattura di Gomma Soc. An. ("Delta" Manufacture de Caoutchouc Soc. An.), Fabrikation und Handel, Lugano (Schweiz).

Sanitäre Gummiwaren.



Nr. 57115. — 18. August 1924, 17 Uhr. Columbia Graphophone Company, Limited, Fabrikation, London (Grossbritannien).

Sprechmaschinen und dazu gehörende Platten.

### REGAL

Nr. 57116. — 20. August 1924, 8 Uhr. Schwarzer & Cie, A.-G., Fabrikation, Altstetten (Zürich, Schweiz).

Gold- und Politurleisten und Rahmen in Naturholz ohne Grund mit eingeprägten Verzierungen.



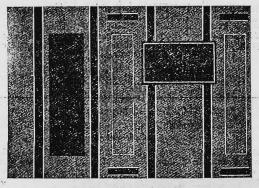
Nr. 57117. — 20. August 1924, 8 Uhr. Stöckli & Erb, Fabrikation und Handel, Küsnacht (Zürich, Schweiz).

Alle Apparate der gesundheitstechnischen Branche, wie Badeapparate, Waschtische und Waschanlagen, Closetteinrichtungen, Küchen- und Waschküchenapparate, elektr. Warmwasserapparate, Reservoire, Boiler, Feuerlöschapparate, sämtliche Armaturen und Bestandteile für Gas, Wasser, Dampf und Entwässerung.

### SEZ

Nr. 57118. — 22. August 1924, 8 Uhr. Heinrich Franck Söhne Aktiengesellschaft, Fabrikation, Basel (Schweiz).

Kaffeesurrogate, Nahrungs- und Genussmittel.



(Die Marke wird in einer Kombination von brauner, blauer, weisser und schwarzer Farbe ausgeführt.)

Nr. 57119. — 23. August 1924, 8 Uhr. Friedrich C. Beck, Handel, Winterthur (Schweiz).

Aerztliche, gesundheitliche Apparate, Instrumente, Geräte und Materialien, Bandagen, Toilettegeräte.

Circula

Annoncen - Regie:

PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Regio des annonces: PUBLICITAS S. A.

# Schweizerische Volksbank

Aktiven.

### Bilanz per 30. Juni 1924.

Passiven.

Bern, den 6. September 1924.

'2425

Die Generaldirektion.

### Konkursamtlicher Freihandverkauf

In der konkursamtlichen Liquidation der Verlassenschaft des

### Güntert-Huwiler, Franz Josef

Mercerie- und Bonneterie-Geschäft in Mumpf

verkauft das Konkursamt Rheinfelden aus freier Hand das an bester Lage

### Mercerie- und Bonneteriewaren-Geschäft in Mumpt

bestehend in grossem Wohnhaus mit Anbau, Kaufladen, Seheune und Waschhaus mit Sehopfanbau. Dazu gehören ea. 60 Aren Haus- und Gebäudeplatz mit grossem, schönem und ertragreichem Garten und Baumgarten. Mitverkauft wird das gesamte Läden-Inventar. Die konkursamtliche Gesamtschatzung, inkl. Laden-Inventar von Fr. 70,000, beträgt Fr. 135,000.

Dieses über eine grosse Kundschaft verfügende Reisegeschäft bietet einem tüchtigen Kaufmann eine günstige Erwerbsgelegenheit.

Offerten sind bis zum 25. September 1924 beim Konkursamt Rheinfelden einzureichen, wo auch jede weitere Auskunft erteilt wird. 2413

Rheinfelden, den 1. September 1924.

Konkursamt Rheinfelden.

# (Suisse) [AT DE FRIBOURG

### 32me lirage au sort des obligations de l'emprunt 3 % 1892 de 17 millions 341 mille francs

22	2631	5286			13375_		20341	23040 -		30569	32994
263	2633	5365.	7986	10956	13455	16662	20380	23146	27494	30729	33098
316	2641	5495	8279	10968	13582	16688	20425	23660	27576	30779	33155 -
347	2819	5579	8392	11071	13584	16761	20680	23961	27698	31055	33160
434	2971 .	5606	8421.	11088	13605	17075	20737	23985	27783	31206	33346
450		5673	8462	11131	13607	17271	21038	24247 .	27803	31257	33348
592	3218	5692	8525	11164	13663	17474	21045	24515	27969	31439	33583
729		5693	8624	11216	13733	17578	21071	24723	27994	31531	33589
743	3398	5903	8850	11287	13736	17902	21151.	24877	28214	31536	33609
764	3408	5969	8888	11303	13836	17905	21195	24923	28273	31561	33802
765	3632	5989	8988	11393	13863	18097	21374	25005	28429	31649	33836
815		6091	9174	.11442 :	.13979	18198	21510	25120	28479	31695	33872
1076		6113	9209	11550	13992	.18205	21653	25124	28514	31696	34130
1081		6285	9334	11859	14346	18237	21814	25434	28578	31901	34157
1241		6394	9388	11973	14651	18378	21851	25711	28592	31960	34167
1258		6485	9492			18391	21906	25735	29187	32132	34198
1294		6759	9657	12169		18646	21916	25785	29384	32215	34220
1350		8888	9758	12231	15256	18765	22095	25947	29600	32257	34345
1556	4327	6987	10007	12565	16019	19411	22109	26028 -	29940	32269	34408
1596	4347	7007	10040	12580	16032	19413	22218	26292	29999	32347	34463
1697	4453	7177	10280	12630	16189	19475	22529	26553	30020	32429	34498
1770	4493	7187	10289	12677	16253	19496	22538	26759	30120	32568	
1951	4505	7241	10460	12724	16296	19660	22721	26848	30159	32605	
2198	4638	7294	10485	12996	16319	19718	22724	26894	30190	32705	
2536	5177	7404	10641	13040	16352	19799	22726	26926	30216	32859	
2566		7622	10665	13058	16416	19875	22788	26966	30294	32915	
<b>26</b> 00	5276	7776	10886	13117	16502	20152	22944	27227	30497	32925	

Ces obligations seront remboursables dès le 15 octobre 1924, aux domiciles ei-Ces obligations seront remboursables des le 15 octobre 1944, aux comitenes eraprès: à Fribourg: à la Calsse de l'Etat et à la Banque de l'Etat; à Bâie: à Société de Banque Suisse et à la Banque Fédérale; à Berne: à la Banque Fédérale; à Genève: à la Banque Fédérale et chez MM. Tagand et Pivot; à Nenchâtei: au Comptoir d'Escompte de Genève; à Zurieh: à la Banque Fédérale; à Paris: à la Comptoir d'Escompte de Genève; à Zurieh: à la Banque Fédérale; à Paris: à la Calste (Andrel). Société Générale. (4180 F) ;2404

Fribourg, le 1er septembre 1924.

La Direction des Finances du Canton de Fribourg.

### "TARBOUCHES" TRUST Aktiengesellschaft, Zürich

Die Herren Aktionäre werden eingeladen zu der

### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag den 22. September 1924, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer des Bankhauses Blankart & Cie., Stadthausquai 7, Zürich.

#### TAGESORDNUNG:

- Vorlage der Bilanz und des Gewinn- und Verlustkontos, Bericht der Kontrollstelle, Deeharge-Erteilung an den Verwalzungsrai.
- 2. Besehlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3. Statutarische Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustkonto und Revisorenbericht liegen vom 15. September a. e. an beim Bankhaus Blankart & Cie. zur Einsicht auf. Die Eintrittskarten können am Tage der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Zürich, den 8. September 1924.

Der Verwaltungsrat.

### Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen des 31/2 % Anleihens der Schweizerischen Centralbahn, vom 1. Juni 1894, von Fr. 30,000,000.

Remboursement d'obligations de l'emprunt 31/2 % Central-Suisse, du 1er juin 1894, de fr. 30,000,000.

Amortisationsplan and zufoige vorschriftsmässiger Ausiosung werden am 15. Dezember 1924 folgende 190 Obliga-tionen von Fr. 1000 des 3½ % Anteihens der Schweizerischen Centralbahn, vom 1. Juni 1894, zurückbezahit:

bei unserer Hauptkasse in Bern, bei unseren Kreiskassen in Lausanne, Luzern und Zürich, sowie bei den grösseren schweizerischen Bankinsti-

Νo	40046 - 40050	48561 - 48565
	40091-40095	49896-49900
	40096-40100	50161-50165
	40271 - 40275	50191-50195
	41746-41750	50411-50415
	43611 - 43615	50511 - 50515
	44016-44020	51781 - 51785
	44186-44190	51786 - 51790
	46136 - 46140	52936 - 52940
	48291 - 48295	53336-53340

Bern, den 3. September 1924.

Generaldirektion der SBB.

Suivant plan d'amortissement, les 190 obligations de fr. 1000 de l'emprunt 3½ % Contral-Suisse, du 1e jnin 1894, sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 15 décembre 1924:

à notre calsse principale, à Berne, à nos caisses d'arrondissement à Lau-sanne, Lucerne et Zurieh, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses. (6581 Y) ;2415

54536-54540	62231 - 62235	
56396-56400	62316 - 62820	١
57461 - 57465	63791 - 63795	,
57731 - 57735	64396-64400	1
58051 - 58055	65416-65420	١
 60426 - 60430	67191-67195	,
60851-60855	69071 - 69075	
61371 - 61375	69741 - 69745	,
61971 - 61975		
62046 - 62050		

Mit dem 15. Dezember 1924 hört die | Verzinsung dieser Titel auf.

Ces titres cesseront de porter intérêt ie 15 décembre 1924. Berne, ie 3 septembre 1924.

Direction générale des CFF.

### Agences de Transdoris-Vovades

Employé ayant longue expérience de la branche connaissant les langues cherche situation dans la partie. Ecrire sous chiffre A 83286 X, Publicitas, Genève. '2408

### Zu verkaufen:

1 Vervielfältigungsapparat Rotary Cyclostyle

### 1 Schreibmaschine

Marke Noiseless wenig gebraucht, beinahe neu. Postfach 16467, Basel 2. SCHWEIZ"

"LA SUISSE"

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich Gegründet 1869

Compagnie Anonyme d'Assurances Generales à Zurich "SWITZERLAND"

Transport-Versicherungen alier Art, zu Wasser und zu Lande. Agenturen an den hauptsächlichsten Plätzen der Weit.

General Insurance Company, Limited Zurich

Fondée en 1869

Assurances-Transporf de tout geare, maritimes et terrestres, Agences dans les principales places du monde.

# Basler Kantonalbank,

Dotationskapital Fr. 25,000,000 :: Reserven Fr. 15,200,000

Wir sind Abgeber von

### 1/2 % Obligationen unserer Bank

zu pari, auf 21/2 Jahre fest und nachher beiderseits auf sechs Monate kündbar.

Gekündigte und kündbare Obligationen konvertieren wir zum gleichen Zinsfuss.

'2395 (3985 O)

Die Direktion.

### Fabrique d'Horlogerie de Sonceboz

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire pour le mercredi, 17 septembre 1924, à 16 heures, au bureau de la fabrique, à Sonceboz.

ORDRE DU JOUR:

Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1923/24, arrêté au 30 avril 1924.
 Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
 Votations sur les conclusions de ces rapports.
 Nomination de deux commissaires vérificateurs pour l'exercice 1924/25.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 16 septembre 1924 au soir, au bureau de la société à Sonceboz.

Pour avoir le droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter soit ses actions, soit un récépisse de dépôt dans un établissement public de crédit.

En vertu de l'article 641 C. c., le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires vérificateurs seront à la disposition des actionnaires, huit jours avant l'assemblée, au siège social à Sonceboz.

(645) J) '2417

Sonceboz, le 3 septembre 1924.

Le conseil d'administration.

### Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

conformément aux articles 7 et 8 des statuts, pour le samedl, 20 septembre 1924, à midi et demi, à l'Hôtel de l'Ours, à Langenthal.

ORDRE DU JOUR:

Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.

Rapport du conseil des vérificateurs des comptes.

Votations sur les conclusions de ces rapports, décharge au conseil et aux vérificateurs des comptes.

Constatations et décisions concernant la réduction du capital social de fr. 5,000,000 à 3,000,000 et revision des statuts y relative.

Nomination statutaire des vérificateurs des comptes.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs se trouvent à la disposition des actionnaires au siège social à Olten.

Les cartes d'admission pour l'assemblée doivent être retirées jusqu'au 18 septembre auprès du Crédit Suisse à Berne, en justifiant des titres possédés.

Oiten, le 8 septembre 1924.

Le conseil d'administration.



### Immobiliengesellschaft Enge-Mittelstrasse

Die Immobillengesellschaft Enge-Mittelstrasse in Bern hat in der Generalversammlung vom 19. Juli 1924 die Liquidation beschlossen. Die Gläubiger der Gesellschaft werden deshalb aufgefordert, ihre Ansprüche beim bestellten Liquidator, Hans Martl, Notar, Marktgasse 11, 11. Bern schriftlich anzumelden. in Bern, schriftlich anzumelden.

Bern, 23. August 1924.

Für die Immobiliengesellschaft Enge-Millelstrasse Der Liquidator: **Marti,** Notar.

MERKUR

Die neue
Durchschreibe-Buchhaltung
Vollkommenstes, einfachstes u. sparamstes System.
Fr. 200 inkl. Einrichtung
durch erfahrenen Buchhalter. Fr. 150 ohne Einrichtung. Verlangen Sie Prospekt und kostenlose Vorführung. (7268 X) ;2421
E. Müller, Genf
9, Place de la Fusterie
Telephon Stand 25 66

ator: Marti, Notar.

NOUVEAUY
La complabilité automatique
MERCURE
Le système le plus parfait,
le plus simple et le plus
économique Fr. 200 y compris installation par comptable expérimenté. Fr. 150
saps installat. Demandez
prospectus et démonstration gratuite.

tion gratuite.

E. Müller, Genève

9, Place de la Fusterie
Télénhone Stand 25 66

Huba-Bolzen zum Zusammenheiten von Katalogen, Akten

Grösste Anpassungs-fählgkeit; feste Bindung - Patentiert -

### Kautmännisches

technisches Personal

findet man rasch

durch ein Inserat ım

Schweizerischen Handelsamtsblatt

### Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen der 4 % Anleihen der schweizerischen Bundesbahnen von 1912 und 1914.

Remboursement d'obligations des emprunts 4 % chemins de fer fédéraux, de 1912 et 1914.

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslosung werden am 31. Dezember 1924 folgende 1160 Obli-gationen der 4 % Anleihen der schwei-zerischen Bundesbahnen von 1912 und 1914 zugüschezehlt. 1914 zurückbezahlt: .2426

bei unserer Hauptkasse in Bern, bet unsern Kreiskassen in Lausanne, Lu-zern und Zürich, sowie bei den grössern schweizerischen Bankinsti-tuten.

Les 1160 obligations suivanles des em-prunts 4 % des chemins de fer fédéraux, de 1912 et 1914, sont sorties au tirage et seront remboursées le 31 décembre 1924:

à notre caisse principale, à Berne, à nos eaisses d'arrondissement à Lau-sanne, Lucerne et Zurich, ainsi qu'aux caisses des principales banques suisses.

4 % Anleiben von 1912. - Emprunt 4 % de 1912.

300 Obligationen zu Fr. 500, Lit. A. — 300 obligations de fr. 500, Lit. A. No 1501—1550 9651—9700 22201—22250 5851—5900 11951—12000 30201—30250

No. 1501—1550 9651—9700 22201—22250 5851—5900 11951—12000 30201—302250 150 Obligationen zu Fr. 1000, Lit. B.—150 obligations de fr. 1000, Lit. B. No. 13051—13100 42101—42150 42251—42300

60 Obligationen zu Fr. 5000, Lit. C. — 60 obligations de fr. 5000, Lit. C. Nºº 1621-1640 2901-2920 3941-3960

4 % Anleihen von 1914. — Emprunt 4 % de 1914.

4 70 Antenneu von 1914. — Emprunt 4 % de 1914.

500 Obligations eu Fr. 500; Lit. A. — 500 obligations de fr. 500, Lit. A.

42951—43000 47701—47750 57051—57100 66001—3(050
43851—43900 49451—49500 57501—57550
47051—47100 52401—52450 57651—57700

150 Obligationen zu Fr. 1000, Lit. B. — 150 obligations de fr. 1000, Lit. B. Nos 59601—59650 71151—71200 73301—73350

Mit dem 31. Dezember 1924 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von frühern Ausiosungen dieses Anleilens sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Ces titres cesseront de porter intérêt le. 31 décembre 1924.

Les obligations suivantes des mêmes emprunts, sorties aux tirages précédents, n'ont pas eneore été présentées au remboursement:

1 boursement:

4 % Anielhen von 1912. — Emprunt 4 % de 1912.

Rückeahlbar auf 31. Dezember 1922: — Remboursables le 31 décembre 1922:

2 Obligationen zu Fr. 500, Lit. A. — 2 obligations de Fr. 500, Lit. A. — Nes 28690/91

1 Obligation zu Fr. 5000, Lit. C. — 1 obligation de fr. 5000, Lit. C. No 3471

No 3471

Rückkahlbar auf 31. Dezember 1923: — Remboursables le 31 décembre 1923: 18 Obligationen zu Fr. 500, Lit. A. — 18 obligations de fr. 500, Lit. A. No 1677/78 1691/94 37689/98 39383/84

4 % Anleihen von 1914. — Emprunt 4 % de 1914.

Rückkahlbar auf 31. Dezember 1923: — Remboursables le 31 décembre 1923: 12 Obligationen zu Fr. 500, Lit. A. — 12 obligations de fr. 500, Lit. A, No 61228 61244 66823/32

Bern, den 3. September 1924.

Generaldirektion der SBB.

Berne, le 3 septembre 1924. Direction générale des CFF.